

August 15th*

Dormition of the Theotokos

Katavasiae Odes 1-8


(The Byzantine version is after page 5)

Byzantine Chant Tone 1
First Mode

Ode 1

Chadi Karam

D




A - dorned in var - ied col - ors with di - vine — glo - ry, O



Vir - gin, thy sa - cred and re - nowned me - mo - ri - al hath gath - ered all the


Un. D



faith - ful in re - joic - ing; and led by Mar - i - am with danc - es and




tim - brels, they sing un - to thine On - ly be - got - ten; for



glo - ri - ous - ly is He glo - ri - fied.

Ode 3

D



O Christ, Thou Wis - dom and Pow - er of God, cre - at - ing and sus - tain - ing



all — things, es - tab - lish the Church im - mov - a - ble and un - shak - en;



for Thou a - lone art ho - ly, Who dost rest — in the Saints.


*The Katavasiae for Odes 1-9 are sung from August 15-23, with the full 9th Ode sung on August 15 & 23rd.

Text used with permission. Copyright, 2005. Holy Transfiguration Monastery, Brookline, MA.


Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America, Rev. 3, 7/31/19, CAH

Ode 4


D




The words and dark___ say-ings of the Proph - ets dim - ly fore-showed




Thine In - car - na - tion from a Vir - gin, O Christ, that splen-dor of Thy



light - ning which was to come forth as a light___ for the na - tions;




and the deep call - eth un - to Thee in glad - ness: **Un. D** Glo - ry to Thy




pow - er,___ O Friend of ___ man.

Ode 5


D



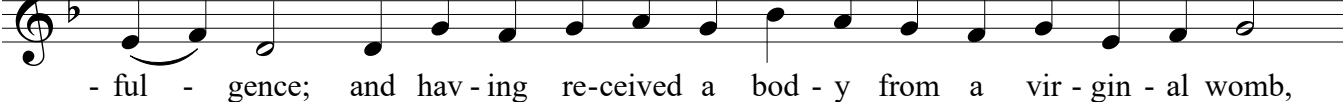
The di - vine___ and un-speak-a - ble beau - ty of Thy vir - tues shall



I de - clare, O___Christ. For Thou shon - est forth from thē E - ter - nal



Glo - ry as His Co - e - ter - nal and En - hy - po - stat - ic___ Ef -



- ful - gence; and hav - ing re - ceived a bod - y from a vir - gin - al womb,

*The Katavasiae for Odes 1-9 are sung from August 15-23, with the full 9th Ode sung on August 15 & 23rd.

Text used with permission. Copyright, 2005. Holy Transfiguration Monastery, Brookline, MA.

Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America, Rev. 3, 7/31/19, CAH

Thou didst rise like the sun up-on those in dark - ness and shad - ow.

Ode 6


The brin - y, sea - en - gen - dered fire of the mon - strous beast's en - trails
 was a cer - tain pre - fig - u - ra - tion of Thy three-day bur - i - al,
 where - of Jo - nah was shown to be the her - ald; for be - ing
 saved with - out harm, e - ven as he had been be - fore he fell in, he cried:
 I will sac - ri - fice un - to Thee with a voice of praise, O Lord.

Ode 7


Striv - ing both with reck - less wrath and fire, god - ly long - ing be -
 -dewed the blaz - ing fire, and fear - less - ly laughed at wrath,

*The Katavasiae for Odes 1-9 are sung from August 15-23, with the full 9th Ode sung on August 15 & 23rd.
 Text used with permission. Copyright, 2005. Holy Transfiguration Monastery, Brookline, MA.
 Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America, Rev. 3, 7/31/19, CAH


D



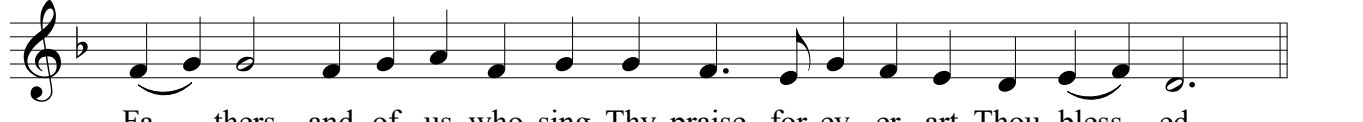
when with the ra - tion - al, three - voiced, God - in - spired harp of the



Saints it cried a - loud, in re - turn - ing an - swer a - midst the roar - ing flame



to thē in - stru - ments of mu - sic: O glo - ri - fied Lord and God of our



Fa - thers, and of us who sing Thy praise, for ev - er art Thou bless - ed.

Ode 8

D



We praise, we bless and we wor - ship the Lord.

D




Thē Al - might - y An - gel of God showed the Chil - dren a flame



that re - fresh - eth the right - eous but burn - eth up the pro - fane; and He



made the The - o - to - kos a life - o - rig - i - nat - ing spring, the de -



- struc - tion of death, bub - bling o - ver with life for them that sing:

*The Katavasiae for Odes 1-9 are sung from August 15-23, with the full 9th Ode sung on August 15 & 23rd.

Text used with permission. Copyright, 2005. Holy Transfiguration Monastery, Brookline, MA.

Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America, Rev. 3, 7/31/19, CAH

August 15-23 - Dormition of the Theotokos - Katavasiae Odes 1-8 & Ode 9 - 5

We that have been de - liv - ered praise the Cre - a - tor a - lone,

and we su-preme-ly ex - alt Him un-to all thē ag - es.

*The Katavasiae for Odes 1-9 are sung from August 15-23, with the full 9th Ode sung on August 15 & 23rd.
Text used with permission. Copyright, 2005. Holy Transfiguration Monastery, Brookline, MA.
Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America, Rev. 3, 7/31/19, CAH

ΚΑΤΑΨΑΛΙΑ FOR THE FEAST OF THE DORMITION OF THE THEOTOKOS

A Composition of Saint Cosmas

(August 15th)

First Mode

Ἦχος ᾠ̣ Π̣α̣

Ode 1.

^(Π)
A - dorned in var- ied col- ors with di- vine ___ glo- ry, O

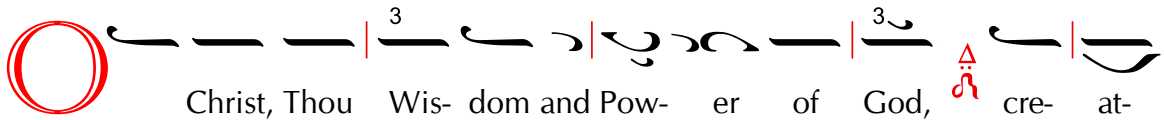

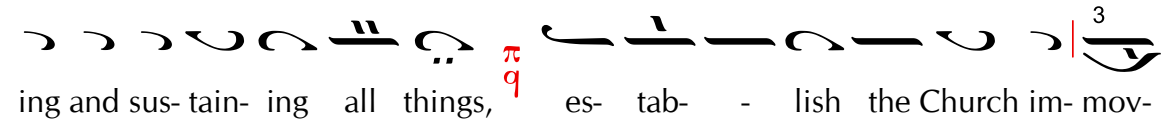

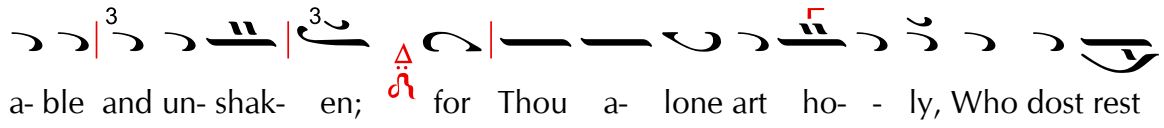



Vir- gin, ^Δ_Ω thy sa- cred and re- nowned me- mo- ri- al hath gath-

ered all the faith- ful in re- joic- - ing; ^(Μ) ^(Π)
_π⁹ and led by Mar- i- am with

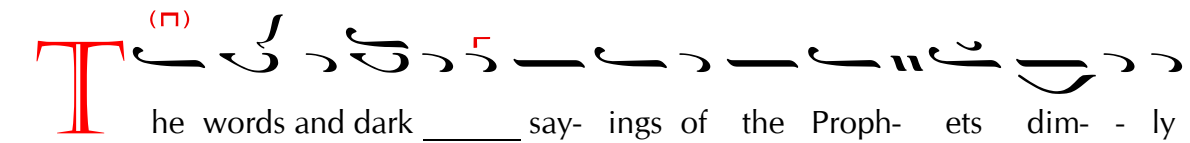
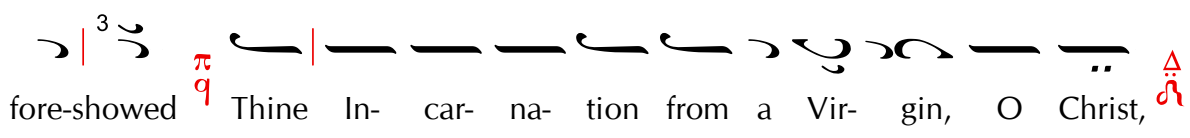


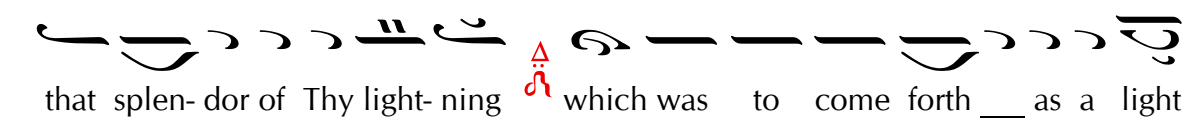

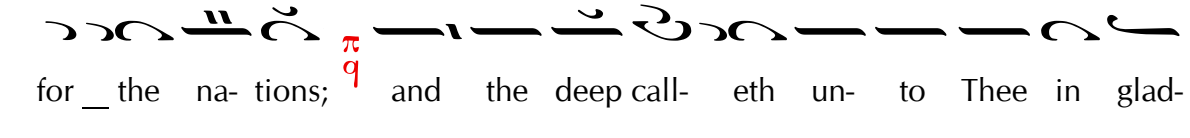

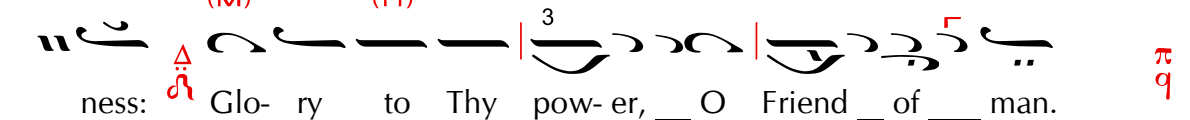


danc- es and tim- brels, _π⁹ they sing un- to thine On- ly- be- got- ten; ^Δ_Ω

for glo- ri- ous- ly is He glo- - ri- - fied. _π⁹

Ode 3.


 Christ, Thou Wis- dom and Pow- er of God,  cre- at-

 ing and sus- tain- ing all things,  es- tab- - lish the Church im- mov-

 a- ble and un- shak- en;  for Thou a- lone art ho- - ly, Who dost rest

 ___ in the Saints. 

Ode 4.


T^(Π) he words and dark ___ say- ings of the Proph- ets dim- - ly

 fore-showed  Thine In- car- na- tion from a Vir- gin, O Christ, 

 that splen- dor of Thy light- ning  which was to come forth ___ as a light

 for ___ the na- tions;  and the deep call- eth un- to Thee in glad-

 ness:  Glo- ry to Thy pow- er, ___ O Friend ___ of ___ man. 

Ode 5.

The di- vine and un-speak- a- ble beau- ty Δ of Thy vir- tues shall
 I de- clare, O _ Christ. π For Thou shon- est forth from the E- ter-
 nal Glo- - ry Δ as His Co- e- ter- nal and En- hy- po- stat- ic
 _ Ef- ful- gence; π and hav- ing re- ceived a bod- y from a vir- gin-
 al womb, Δ Thou didst rise (Δ) like the sun (π) up- on those in dark-
 ness _ and shad- ow. π

Ode 6.

The brin- y, sea- en- gen- dered fire of the mon- strous beast's _ en-
 trails Δ was a cer- tain pre- fig- u- ra- - tion of Thy three-day
 bur- i- al, Δ where- of Jo- nah was shown to be _ the her- ald; π

for be- ing saved with-out __ harm, e- ven as he had been be-

fore he fell in, he cried: I will sac- - ri- fice un- to Thee with

a voice of praise, __ O __ Lord.

π
q

Ode 7.

Striv- ing both with reck- less wrath and fire, god- ly long- - ing

be-dewed the blaz- ing __ fire, and fear- less- ly laughed at __ wrath, when

with the ra- tion- al, three- voiced, God- in- spired __ harp of the Saints

it cried a-loud, in re- turn- ing an- - swer a- midst the roar- ing

flame to the in- stru- ments of mu- sic: O glo- ri- fied Lord

and God of our Fa- thers, and of us who sing Thy praise, for

